

Publiskās akciju sabiedrības
„Latvijas kuģniecība” koncerna

2012. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats



SATURS

Padome.....	3
Padomes locekļu darba pieredzes apraksts	4
Valde	5
Valdes darba pieredzes apraksts	6
Akciju apskats.....	7
Vadības ziņojums	9
Paziņojums par vadības atbildību	11
Starpperiodu konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins.....	12
Starpperiodu konsolidētais apvienotais ienākumu pārskats	13
Starpperiodu konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats	14
Starpperiodu konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats.....	16
Starpperiodu konsolidētais naudas plūsmas pārskats	19
Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums.....	20

Padome

Padomes priekšsēdētājs

Simon Boddy

Padomes priekšsēdētāja vietnieks

Mikhail Dvorak

Padomes locekļi:

Christophe Theophanis Matsacos

Rubel Yilmaz

Vladimir Egger

Javed Ahmed

Mark Morell Ware

Jaakko Sakari Mikael Salmelin

Ivars Girgensons

Mārtiņš Kvēps

Oļegs Stepanovs

Serguei Choutov

Padomes locekļu darba pieredzes apraksts

Saimons Bodijs (<i>Simon Boddy</i>)	Kopš 1989. gada S.Bodijs dažādos amatos strādājis <i>Vitol</i> grupas uzņēmumos. No 2006. gada līdz 2008. gadam bijis <i>Vitol Group</i> Maskavas biroja galvenais pārstāvis un <i>Vitol</i> termināļa <i>BNK</i> Kaļiņingradā (Krievija) priekšsēdētājs. Kopš 2009. gada S.Bodijs ir kompānijas <i>ETOS Latvia</i> rīkotājdirektors, atbildīgs par <i>Vitol</i> saimnieciskajām aktivitātēm Latvijā, kā arī 2009. gada nogalē ievēlēts AS „ <i>Ventspils nafta</i> ” (VN) valdes locekļa amatā. Kopš 2010. gada 20. janvāra Saimons Bodijs ieņem VN valdes priekšsēdētāja amatu. A/s „ <i>Latvijas kuģniecība</i> ” (LK) akcijas viņam nepieder.
Mihails Dvoraks (<i>Mikhail Dvorak</i>)	<i>Vitol Group</i> finanšu kontrolieris, finanšu direktors grupas uzņēmumos bijušās PSRS valstīs. Šobrīd ieņem VN padomes priekšsēdētāja vietnieka amatu, no jauna vēlēts VN padomē 2011. gada 22. novembrī. LK akcijas nepieder.
Kristofs Teofanis Matsakos (<i>Christophe Theophanis Matsacos</i>)	Pievienojās <i>Vitol</i> finanšu grupai 2008. gadā. Viņš darbojas <i>Vitol</i> pārstāvniecības birojā Maskavā un ir atbildīgs par biznesa attīstību Krievijā un bijušajās NVS valstīs. K.T.Matsakos pirms darba <i>Vitol</i> guvis pieredzi banku sektorā, strādājot <i>VTB Europe</i> (Londonā) (pirms tam <i>Moscow Narodny Bank</i>), kur bija atbildīgs par naftas biznesa un finanšu jomu Krievijā un bijušajās NVS valstīs, kopš 2010.gada jūlija ir VN padomes loceklis. LK akcijas viņam nepieder.
Rubels Jilmazs (<i>Rubel Yilmaz</i>)	SIA <i>Ventspils nafta termināls</i> padomes loceklis, uzņēmumu grupas <i>Vitol Tank Terminals International</i> (VTTI) Amsterdamas termināļa vadītājs un VTTI finanšu direktors. Kopš 2010. gada 20. janvāra ieņem VN padomes locekļa amatu. LK akcijas viņam nepieder.
Vladimirs Egers (<i>Vladimir Egger</i>)	Maskavā bāzētā <i>Vitol Group</i> uzņēmuma VNT SA galvenais pārstāvis. Kopš 2010. gada 20. janvāra ieņem VN padomes priekšsēdētāja amatu. LK akcijas viņam nepieder.
Džaveds Ahmeds (<i>Javed Ahmed</i>)	<i>Vitol Group</i> pirkumu un ieguldījumu daļas vadītājs; uzņēmumu grupas <i>Vitol Tank Terminals International</i> valdes loceklis, uzņēmuma <i>Blue Knight Energy Partners</i> valdes loceklis. Kopš 2010. gada 20. janvāra ieņem VN padomes locekļa amatu. A/s „ <i>Latvijas kuģniecība</i> ” akcijas nepieder.
Marks Morels Vērs (<i>Mark Morrell Ware</i>)	<i>Vitol Group</i> korporatīvo jautājumu direktors, iepriekš kompānijas BP korporatīvo komunikāciju direktors līdz 2008. gadam. Kopš 2010. gada 20. janvāra ieņem VN padomes locekļa amatu. LK akcijas viņam nepieder.
Jāko Sakari Mikaelis Salmelins (Jaakko Sakari Mikael Salmelin)	Jau vairāk nekā 8 gadus Jāko Salmelins ir strādājis vairākos akciju tirgos kā analītiķis un portfeļa menedžeris. Kopš 2003. gada viņa darbība ir vērsta vienīgi uz jaunajiem Eiropas akciju tirgiem, sākumā strādājot <i>Danske Capital</i> , <i>Sampo Bank plc.</i> un pēc tam 2010. gadā līdzdibinātājā <i>KJK Capital Oy</i> . Šobrīd viņš ir <i>KJK</i> fonda <i>SICAV SIF</i> , <i>KJK Management SA</i> , <i>KJK Capital Oy</i> valdes loceklis, kā arī A/s <i>Baltika</i> padomes un revīzijas komitejas loceklis. Viņam pieder 5 500 LK akcijas.
Ivars Girgensons	Jurists korporatīvo finanšu uzņēmumā „ <i>Confide</i> ”. Viņa galvenā specializācijas joma ir civiltiesības un komercietības. Iepriekš vadījis SIA „ <i>Creative Consultation Centre</i> ”, strādājis SIA „ <i>Baltijas Ofiss</i> ”, SIA „ <i>Akvašips</i> ”, bijis a/s „ <i>SEB banka</i> ” filiāles pārvaldnieks. LK akcijas viņam nepieder.
Mārtiņš Kvēps	Zvērināts advokāts kopš 1999. gada. No 2006. gada līdz 2010. gadam a/s „ <i>Ventbunkers</i> ” padomes priekšsēdētāja vietnieks, no 2007. gada līdz 2010. gadam a/s „ <i>Latvijas naftas tranzīts</i> ” padomes priekšsēdētājs. LK akcijas viņam nepieder.
Oļegs Stepanovs	Ekonomikas zinātņu doktors. No 2006. gada līdz 2011. gadam bijis asociācijas „ <i>Transports un loģistika</i> ” viceprezidents, no 2006. gada līdz 2010.gadam a/s „ <i>Ventspils tirdzniecības osta</i> ” Padomes priekšsēdētājs no 2010. gada līdz 2011. gadam VN padomes loceklis. Kopš 2008. gada a/s „ <i>SS&F Group</i> ” padomes priekšsēdētājs, bet kopš 2009. gada a/s „ <i>Baltic Coal Terminal</i> ” padomes loceklis. LK akcijas viņam nepieder.
Sergejs Šutovs (<i>Serguei Choutov</i>)	Beidzis Maskavas starptautisko attiecību institūtu un 1998. gadā ieguvis ekonomikas zinātņu doktora grādu un ir Krievijas Transporta akadēmijas loceklis. 80-os gados bijis menedžeris uzņēmumos <i>Sovbunker</i> un <i>Soyuznefteeksport</i> , vēlāk rīkotājdirektors <i>Navitank A.B.</i> , bet kopš 2006. gada ir valdes priekšsēdētājs „ <i>Transgroup Ltd.</i> ”. LK akcijas viņam nepieder.

Valde

Valdes priekšsēdētājs:

Simon Richard Blaydes

Valdes locekļi:

Paul Thomas

Christopher James Kernon

Michael Main King (līdz 31.12.2012.)

Valdes darba pieredzes apraksts

Saimons Ričards Bleids (<i>Simon Richard Blaydes</i>)	AS „Latvijas kuģniecība” valdes loceklis kopš 2011. gada jūnija. No 2009. gada līdz 2010. gadam ieņēma finanšu direktora amatu <i>Arawak Group</i> uzņēmumos. Iepriekš bijis partneris <i>Ernst & Young</i> enerģētikas prakses darījumu atbalsta nodaļās Pekinā, Londonā un Kazahstānā. S.Bleids ir zvērināts grāmatvedis un Anglijas un Velsas zvērināto grāmatvežu institūta biedrs, kas strādājis <i>Price Waterhouse</i> (tagad <i>PwC</i>) Lielbritānijā un Krievijā. LK akcijas viņam nepieder.
Pols Tomass (<i>Paul Thomas</i>)	<i>Vitol Group</i> pasaules kuģošanas sektora direktors, strādā <i>Vitol Group</i> kopš 1988. gada, kuģošanas kompānijas <i>Finaval Spa</i> direktors kopš 2007. gada, LK valdes loceklis kopš 2010. gada jūlija. LK akcijas viņam nepieder.
Kristofers Džeims Kernons (<i>Christopher James Kernon</i>)	Vairāk kā 20 gadu pieredze kuģošanas sektorā. K.Kernons iepriekš ir bijis atbildīgs par kompānijas <i>Vitol</i> kuģošanas un fraktēšanas aktivitātēm Āzijā un Austrālijā. Pēdējos 7 gadus K.Kernons ir atbildīgs par fraktēšanas projektu vadību <i>Vitol</i> grupā. LK akcijas viņam nepieder.
Maikls Meins Kings (<i>Michael Main King</i>)	<i>Vitol Group</i> pasaules kuģošanas operāciju direktors kopš 2004. gada, pirms tam 8 gadus ģenerāldirektors tankkuģu segmentam kuģu īpašniekam <i>Zodiac Maritime</i> London. LK akcijas viņam nepieder.

Akciju apskats

Informācija par akciju cenas izmaiņām periodā no 01.01.2012 līdz 31.12.2012



Indekss/Akcija	01.01.2012	31.12.2012	+/-%
—OMX Baltic Benchmark GI	431,94	546,98	26,63
—LSC1R	0,31 LVL	0,25 LVL	-18,18

Informācija par vērtspapīru

ISIN	LV0000101103
Biržas kods	LSC1R
Tirgus	BALTIC MAIN LIST
Emitents	Latvijas kuģniecība (LSC)
Nominālvērtība	1,00 LVL
Kopējais vērtspapīru skaits	200 000 000
Vērtspapīru skaits publiskā apgrozībā	200 000 000
Pirmais kotēšanas datums	26.06.2002
Likviditātes nodrošinātāji	Nav
Indeksi	B2000GI, B2000PI, B2700GI, B2700PI, OMXBBCAPGI, OMXBBCAPPI, OMXBBGI, OMXBBI, OMXBPI, OMXBGI, OMXRGI

Vērtspapīru tirdzniecības vēsture, LVL

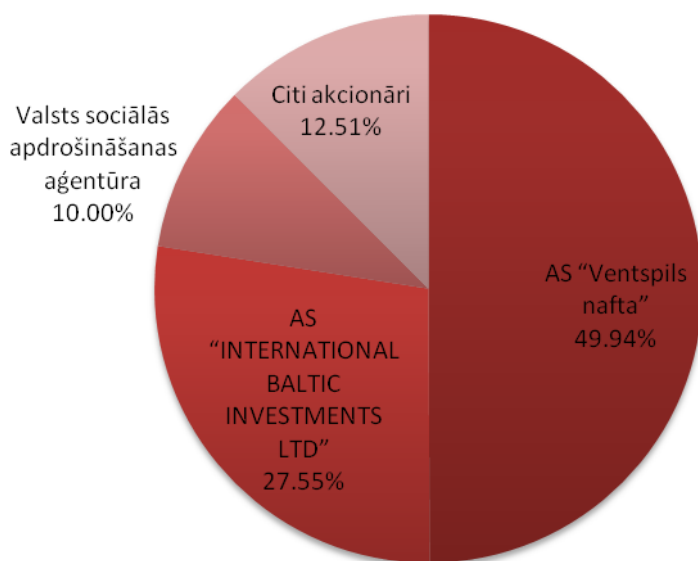
Cena	2008	2009	2010	2011	2012
Pirmā	1,300	0,660	0,410	0,370	0,312
Max	1,370	0,690	0,520	0,460	0,346
Min	0,560	0,360	0,340	0,301	0,203
Pēdējā darījuma cena	0,660	0,400	0,379	0,308	0,252
Skaits	8 277 028	3 961 245	5 058 251	13 526 230	985 943
Apgrozījums, milj.	8,62	1,91	2,03	5,85	0,27
Kapitalizācija, milj.	132,00	80,00	75,80	61,60	50,40

Informācijas avots: AS „NASDAQ OMX Riga” mājas lapa www.nasdaqomxbaltic.com

Sabiedrības akcionāri (virs 5% no visa kapitāla) uz 31.12.2012

Akcionārs	Statuss	Akciju skaits
AS Ventspils nafta	Publiska akciju sabiedrība	49,94%
AS INTERNATIONAL BALTIC INVESTMENTS LTD	Slēgta akciju sabiedrība	27,55%
Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra	Valsts institūcija	10,00%

Sabiedrības akcionāru struktūra uz 31.12.2012



Vadības ziņojums

Cienījamie akcionāri un sadarbības partneri,

AS “Latvijas kuģniecība” un tai piederošo sabiedrību (turpmāk – LK, LK Koncerns vai Koncerns) 2012.gada 12 mēnešu neauditētais finansiālās darbības rezultāts ir neto zaudējumi USD 35,67 miljonu apmērā. Gadu iepriekš šajā pašā periodā neto zaudējumi veidoja USD 48,27 miljonu. 2012.gada 4.ceturksnī LK Koncerns ir strādājis ar neto zaudējumiem USD 0,10 miljoni, līdz ar to, pirmo reizi kopš 2008.gada var uzskatīt, ka Koncerna darbības rezultāts ir ļoti tuvu neitrālam, bez zaudējumu līmenim.

Neskatoties uz LK finansiālās darbības rezultātu uzlabošanos, pasaules kuģošanas tirgus ir saglabājis izaicinājumiem pilns. Tomēr LK pamatdarbības segments - maza un vidēja izmēra produktu tankkuģu tirgus, ir vismazāk cietis kuģošanas nozarei vājinoties, salīdzinot ar citiem tankkuģu segmentiem un kuģošanas tirgu kopumā. Iemesli tam ir daudz un dažādi, bet galvenais faktors ir tas, ka produktu tankkuģu tirgus ir ļoti elastīgs iespējamo maršrutu un pārvadājamo kravu ziņā. LK flote tiek izdevīgi pozicionēta šajā kuģošanas segmentā ar deviņpadsmit ledus klases tankkuģiem paša spektra maršrutos un ar tiem ir iespējams pārvadāt gan gaišos produktus – augu /palmu eļļas, gan arī standarta naftas produktus.

Vājš pieprasījums kuģošanas tirgū 2012.gadā ir radījis nepieciešamību veidot ievērojamus uzkrājumus flotes vērtības samazinājumam. Kopā 2012.gada pirmajos trijos ceturkšņos ir atzīts flotes vērtības samazinājums USD28.24 miljonu apmērā; tajā pašā laikā ceturtajā ceturksnī tālāka uzkrājumu veidošana nav bijusi nepieciešama. Šie uzkrājumi ir aprēķināti izmantojot augstāko no sekojošām vērtībām – kuģu patieso vērtību, no kuras atņemtas pārdošanas izmaksas, vai kuģu turpmākās lietošanas vērtību, un ir veikti saskaņā ar Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem. Lai noteiktu LK flotes patieso vērtību, neatkarīgi starptautiski kuģošanas eksperti ir veikuši LK Koncerna kuģu novērtējumu. Uzkrājumi ir finanšu pārskata postenis, kas neietekmē naudas plūsmu un Koncerna naudas atlikumu. LK Koncerna rīcībā uz 2012.gada decembra beigām bija nauda un tās ekvivalenti USD26,13 miljonu apmērā.

2012.gadā izmaiņas LK Koncerna flotē nav notikušas un 2012.gada decembra beigās LK flotē bija 20 tankkuģi, no kuriem 19 kuģi ir LK Koncerna īpašums, bet viens kuģis ir nofraktēts pārdošanas atpakaļnomas darījumā. Kuģu vidējais vecums ir 6.5 gadi un LK flotes noslēgto laika nomas līgumu vidējais turpmākās nodarbinātības ilgums ir apmēram 10 mēneši.

LK flotes kopējie ienākumi 2012.gadā bija USD 114,71 miljoni, kas ir ievērojami vairāk salīdzinot ar 2011.gadu, kad kopējie ienākumi sasniedza USD 96.60 miljonus. Tajā pašā laikā jāuzsver, ka šis palielinājums atspoguļo faktu, ka 2012.gada lielāks skaits kuģu tika nodarbināti reisu nomā, kur ienākums var būt augstāks ņemot vērā faktu, ka atbildībā par pārvadājumiem kuģa īpašniekam tiek iekļauta arī samaksa par visām reisa izmaksām (bunkurēšana, ostu un aģentu maksas, komisijas, utml.). Tāpēc neto reisu rezultāts ir objektīvāks rādītājs, lai salīdzinātu flotes darbības rezultātus. Neto reisu rezultāts tiek aprēķināts no reisu ieņēmumiem atņemot reisu izmaksas un tas atspoguļo kopējos ienākumus, neatkarīgi no tā, vai flote ir nodarbināta reisu nomā vai laika nomā. LK flotes kopējais neto reisu 2012.gada 12 mēnešos bija USD 88,45 miljoni (2011.gada 12 mēnešos – USD 87,99 miljoni). 2012.gada 12 mēnešu kuģu operatīvās darbības peļņa pēc nolietojuma un kuģu sausā doka remontu amortizācijas bija USD 23,51 miljoni un tā ir būtiski uzlabojusies, salīdzinot ar iepriekšējo periodu (2011.gada 12 mēneši – USD 15,24 miljoni), pilnībā sedzot flotes finansēšanas izdevumus (USD 17,98 miljoni).

LK turpina publiskot LK Koncerna kuģu frakts likmes.

Vidējais LK Koncerna flotes neto LNE (laika nomas ekvivalents), ASV dolāri/dienā

Flote	2010	2011	1.cet. 2012	2.cet. 2012	3.cet. 2012	4.cet.2012	2012
HS (7 kuģi)	10 271	11 216	13 003	12 131	12 776	13 239	12 703
MR (10 kuģi)	11 849	12 882	12 605	12 419	13 064	13 904	13 168
LR1 (1 kuģis)	16 826	13 623	13 163	11 782	11 700	11 700	12 086

Paskaidrojumi:

HS – „Handy” tipa tankkuģis (handy size), 37 tūkst. tonnu kravnesība;

MR – vidēja izmēra tankkuģis (medium range), vidēji 52 tūks. tonnu kravnesība;

LR1 – „Panamax” tipa tankkuģis (long range), 68 tūkst. tonnu kravnesība.

Neto LNE - likme pēc komisijas maksām, ko LK Koncernam jāmaksā kuģu starpniekiem/fraktētājiem, kā arī pēc ostu izmaksām, bunkurēšanas izmaksām un jebkurām citām ar reisu saistītām izmaksām. Augstāk norādītie skaitļi atspoguļo flotes kopējos ienākumus gan no laika nomas, gan no reisa līgumiem.

Vadības ziņojums (turpinājums)

2012.gada 31.decembrī LK Koncerna aktīvu kopējā vērtība bija USD 605,36 miljoni. Uz 2011.gada beigām tā sastādīja USD 651,92 miljonus. Samazinājums, galvenokārt, ir saistīts ar jau iepriekš skaidrotajiem uzkrājumiem flotes vērtības kritumam un flotes amortizāciju. Kopējā LK Koncerna flotes vērtība ir nedaudz palielinājusies no USD 509,97 miljoniem uz USD 517,82 miljoniem, kas skaidrojams ar to kuģu aktīvu iekļaušanu flotē, kas iepriekš tika klasificēti kā aktīvi pārdošanai. Kopējā Koncerna pašu kapitāla vērtība 2012.gada 31.decembrī bija USD 233,74 miljoni (2011.gada 31.decembrī – USD 267,84 miljoni).

2012.gada 12 mēnešos LK akciju cena NASDAQ OMX Rīga biržā samazinājās par 18,18%. OMX Baltic Benchmark GI indekss tā paša perioda laikā palielinājās par 26,63%. Ar LK akcijām pārskata perioda laikā tika veikti 1 113 darījumi ar 985 943 akcijām LVL 267 087 vērtībā. 2012.gada 31.decembrī LK akciju kapitalizācija NASDAQ OMX Rīga sasniedza LVL 50.40 miljonus.

Pārskata perioda beigās LK panāca vienošanos ar LK floti kreditējošo banku sindikātu par atsevišķu kredītīgumos noteikto rādītāju neievērošanu arī 2013.gadā. Viens no šīs vienošanās nosacījumiem ir prasība, lai LK lielākais akcionārs akciju sabiedrība „Ventspils nafta” turpinātu finansēt LK Koncernu, ja tas nepieciešams, ar nosacījumu, lai LK Koncerna minimālā naudas rezerve nesamazinātos zem USD 17 miljoniem.

LK nesagaida būtiskus uzlabojumus kuģošanas tirgū 2013.gada laikā, jo kuģošanas tirgu joprojām negatīvi ietekmēs vājā ekonomiskā izaugsme, it sevišķi ES/ASV un sekas, ko radījusi kuģu jaunbūvju pasūtīšana iepriekšējos gados, nerēķinoties ar reālo pieprasījumu. Tomēr raugoties nākotnē ir vērojami arī pozitīvi signāli, kas liecina par pieprasījuma pēc produktu tankkuģiem palielināšanos, ko izraisīs naftas produktu pieprasījuma pieaugums Dienvidamerikā, Āfrikā, Austrālijā (slēdzot novecojušās naftas pārstrādes rūpnīcas) un ASV kļūstot par naftas produktu eksportētājvalsti.



Simon Richard Blaydes
Akciju sabiedrība „Latvijas kuģniecība”
Valdes priekšsēdētājs
Rīgā, 2013. gada 15. februārī

Paziņojums par vadības atbildību

AS „Latvijas kuģniecība” (turpmāk tekstā – LK) Valde sagatavo saīsinātos starpperiodu konsolidētos finanšu pārskatus par katru pārskata periodu. Šie saīsinātie starpperiodu konsolidētie finanšu pārskati sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par LK un tai piederošo sabiedrību (turpmāk tekstā – Koncerns) finansiālo stāvokli 2012. gada 31. decembrī un tā 2012. gada darbības rezultātiem, pašu kapitāla izmaiņām un naudas plūsmu.

Iepriekš minētie finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem aktiem pamatojoties uz uzņēmējdarbības turpināšanas principu. Pārskata periodā ir konsekventi izmantotas atbilstošas uzskaites metodes. Finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā vadības pieņemtie lēmumi un izdarītie novērtējumi ir bijuši piesardzīgi un pamatoti.

LK Valde ir atbildīga par atbilstošas grāmatvedības uzskaites kārtošānu, kas attiecīgajā brīdī sniegtu patiesu priekšstatu par Koncerna finansiālo stāvokli, finansiālajiem rezultātiem un naudas plūsmu un nodrošinātu vadībai iespēju sagatavot finanšu pārskatus atbilstoši piemērojamiem normatīvajiem aktiem.



Simon Richard Blaydes
Akciju sabiedrība „Latvijas kuģniecība”
Valdes priekšsēdētājs
Rīgā, 2013. gada 15. februārī

Starpperiodu konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	2012 US \$'000	2011 US \$'000	2012 LVL'000	2011 LVL'000	2012 EUR'000	2011 EUR'000
Reisu un laika nomas ieņēmumi	114 707	96 603	62 614	48 839	89 092	69 492
ieņēmumi no citu pakalpojumu sniegšanas	957	973	522	488	743	694
ieņēmumi	115 664	97 576	63 136	49 327	89 835	70 186
Reisu izmaksas	(26 257)	(8 616)	(14 291)	(4 392)	(20 333)	(6 249)
Sniegto pakalpojumu izmaksas	(65 685)	(73 688)	(35 805)	(36 980)	(50 948)	(52 618)
Bruto peļņa	23 722	15 272	13 040	7 955	18 554	11 319
Pārdošanas izmaksas	-	(7)	-	(3)	-	(4)
Administrācijas izmaksas	(11 415)	(14 840)	(6 220)	(7 532)	(8 850)	(10 718)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(28 238)	(26 863)	(15 279)	(14 262)	(21 740)	(20 293)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	351	388	192	201	273	287
Pārējie saimnieciskās darbības izdevumi	(595)	(1 313)	(338)	(684)	(481)	(974)
Zaudējumi pirms finanšu posteņiem	(16 175)	(27 363)	(8 605)	(14 325)	(12 244)	(20 383)
Finanšu ieņēmumi	27	574	15	1 038	21	1 477
Finanšu izmaksas	(18 742)	(20 733)	(10 203)	(10 434)	(14 517)	(14 847)
Zaudējumi pirms nodokļiem	(34 890)	(47 522)	(18 793)	(23 721)	(26 740)	(33 753)
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	(780)	(751)	(427)	(373)	(608)	(530)
Pārskata perioda zaudējumi	(35 670)	(48 273)	(19 220)	(24 094)	(27 348)	(34 283)
Attiecināms uz:						
Mātes sabiedrības akcionāriem	(35 630)	(48 239)	(19 198)	(24 076)	(27 318)	(34 257)
Nekontrolējošo līdzdalību	(40)	(34)	(22)	(18)	(30)	(26)
	(35 670)	(48 273)	(19 220)	(24 094)	(27 348)	(34 283)
Zaudējumi uz akciju	US\$ (0,18)	US\$ (0,24)	LVL (0,10)	LVL (0,12)	EUR (0,14)	EUR (0,17)

Starpperiodu konsolidētais apvienotais ienākumu pārskats

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	2012 US \$'000	2011 US \$'000	2012 LVL'000	2011 LVL'000	2012 EUR'000	2011 EUR'000
Pārskata perioda zaudējumi	<u>(35 670)</u>	<u>(48 273)</u>	<u>(19 220)</u>	<u>(24 094)</u>	<u>(27 348)</u>	<u>(34 283)</u>
Citi pārskata perioda ieņēmumi/(izmaksas)						
Ārvalstu valūtas kursu starpība no ārvalstu darbības rezultātu un finansiālā stāvokļa pārvērtēšanas	854	665	(2 784)	(51)	(3 960)	(72)
Neto izmaiņas naudas plūsmas ierobežošanā	<u>722</u>	<u>1 519</u>	<u>418</u>	<u>788</u>	<u>594</u>	<u>1 122</u>
Citi pārskata perioda ienākumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, atskaitot nodokļus	<u>1 576</u>	<u>2 184</u>	<u>(2 366)</u>	<u>737</u>	<u>(3 366)</u>	<u>1 050</u>
Kopējās pārskata perioda izmaksas, kas netiek atspoguļotas peļņas vai zaudējumu aprēķinā, atskaitot nodokļus	<u>(34 094)</u>	<u>(46 089)</u>	<u>(21 586)</u>	<u>(23 357)</u>	<u>(30 714)</u>	<u>(33 233)</u>
Attiecināms uz:						
Mātes sabiedrības akcionāriem	(34 203)	(46 321)	(21 564)	(23 339)	(30 684)	(33 207)
Nekontrolējošo līdzdalību	<u>109</u>	<u>232</u>	<u>(22)</u>	<u>(18)</u>	<u>(30)</u>	<u>(26)</u>
	<u>(34 094)</u>	<u>(46 089)</u>	<u>(21 586)</u>	<u>(23 357)</u>	<u>(30 714)</u>	<u>(33 233)</u>

Starpperiodu konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats

uz 2012. gada 31. decembri

	31.12.2012. US \$'000	31.12.2011. US \$'000	31.12.2012. LVL'000	31.12.2011. LVL'000	31.12.2012. EUR'000	31.12.2011. EUR'000
Aktīvs						
Ilgtermiņa ieguldījumi						
Citi nemateriālie aktīvi	37	237	20	129	28	184
Flote	517 823	509 973	274 964	277 425	391 239	394 740
Pārējie pamatlīdzekļi	3 527	3 669	1 873	1 996	2 665	2 840
Ieguldījuma īpašumi	1 880	1 861	999	1 013	1 421	1 441
Līdzdalība asociēto sabiedrību kapitālā	14	14	7	7	10	10
Pārējie ilgtermiņa finanšu ieguldījumi	4 402	7 857	2 337	4 274	3 326	6 081
Ilgtermiņa ieguldījumi kopā	527 683	523 611	280 200	284 844	398 689	405 296
Apgrozāmie līdzekļi						
Krājumi	4 767	3 804	2 531	2 069	3 601	2 944
Pircēju, pasūtītāju un citi debitoru parādi	13 662	7 208	7 255	3 921	10 323	5 579
Avansa maksājumi	1 661	1 317	882	717	1 255	1 020
Pārējie īstermiņa finanšu ieguldījumi	31 450	29 595	16 700	16 100	23 762	22 908
Nauda un īstermiņa noguldījumi	26 132	26 983	13 876	14 679	19 744	20 886
Apgrozāmie līdzekļi kopā	77 672	68 907	41 244	37 486	58 685	53 337
Aktīvi, kas klasificēti kā turēti pārdošanai	-	59 400	-	32 314	-	45 979
Kopā aktīvs	605 355	651 918	321 444	354 644	457 374	504 612

Starpperiodu konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats *(turpinājums)*

uz 2012. gada 31. decembri

	31.12.2012. US \$'000	31.12.2011. US \$'000	31.12.2012. LVL'000	31.12.2011. LVL'000	31.12.2012. EUR'000	31.12.2011. EUR'000
Pasīvs						
Pašu kapitāls						
Akciju kapitāls	362 319	362 319	200 000	200 000	284 574	284 574
Uzkrātie zaudējumi	(120 352)	(84 722)	(65 237)	(46 039)	(92 908)	(65 590)
Pārējās pašu kapitāla sastāvdaļas	(14 449)	(15 876)	(13 951)	(11 585)	(19 767)	(16 401)
Pašu kapitāls, attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem	227 518	261 721	120 812	142 376	171 899	202 583
Nekontrolējošā līdzdalība	6 223	6 114	3 304	3 326	4 702	4 732
Pašu kapitāls kopā	233 741	267 835	124 116	145 702	176 601	207 315
Ilgtermiņa saistības						
Aizņēmumi no bankām	266 246	297 204	141 377	161 678	201 161	230 047
Finanšu noma	24 360	25 775	12 935	14 021	18 405	19 950
Atvasinātie finanšu instrumenti	1 211	919	643	500	915	711
Parādi piegādātājiem un pārējiem kreditoriem	28 781	1 942	15 283	1 056	21 746	1 503
Atliktā nodokļa saistības	139	136	74	74	105	105
Ilgtermiņa saistības kopā	320 737	325 976	170 312	177 329	242 332	252 316
Īstermiņa saistības						
Parādi piegādātājiem un pārējiem kreditoriem	15 323	13 635	8 137	7 419	11 578	10 556
Aizņēmumi no bankām	30 925	31 180	16 421	16 962	23 365	24 135
Finanšu noma	1 447	1 262	768	687	1 093	978
Atvasinātie finanšu instrumenti	757	1 769	402	963	572	1 370
Nākamo periodu ieņēmumi	2 425	10 261	1 288	5 582	1 833	7 942
Īstermiņa saistības kopā	50 877	58 107	27 016	31 613	38 441	44 981
Pasīvs kopā	605 355	651 918	321 444	354 644	457 374	504 612

Starpperiodu konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	Attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem						
	Emitētais kapitāls	Uzkrātie zaudējumi	Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve	Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve	Kopā	Nekontrolējošā līdzdalība	Kopā pašu kapitāls
	US \$'000	US \$'000	US \$'000	US \$'000	US \$'000	US \$'000	US \$'000
2010. gada 31. decembrī	362 319	(36 483)	(4 208)	(13 586)	308 042	5 882	313 924
Pārskata perioda zaudējumi	-	(48 239)	-	-	(48 239)	(34)	(48 273)
Citi ieņēmumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	1 519	399	1 918	266	2 184
Kopējie pārskata perioda ienākumi/(izmaksas)	-	(48 239)	1 519	399	(46 321)	232	(46 089)
2011. gada 31. decembrī	362 319	(84 722)	(2 689)	(13 187)	261 721	6 114	267 835
Pārskata perioda zaudējumi	-	(35 630)	-	-	(35 630)	(40)	(35 670)
Citi ieņēmumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	722	705	1 427	149	1 576
Kopējie pārskata perioda ienākumi/(izmaksas)	-	(35 630)	722	705	(34 203)	109	(34 094)
2012. gada 31. decembrī	362 319	(120 352)	(1 967)	(12 482)	227 518	6 223	233 741

Starpperiodu konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats *(turpinājums)*

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	Attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem						
	Emitētais kapitāls	Uzkrātie zaudējumi	Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve	Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve	Kopā	Nekontrolējošā līdzdalība	Kopā pašu kapitāls
	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000
2010. gada 31. decembrī	200 000	(21 963)	(2 251)	(10 071)	165 715	3 344	169 059
Pārskata perioda zaudējumi	-	(24 076)	-	-	(24 076)	(18)	(24 094)
Citi ieņēmumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	788	(51)	737	-	737
Kopējie pārskata perioda ienākumi/(izmaksas)	-	(24 076)	788	(51)	(23 339)	(18)	(23 357)
2011. gada 31. decembrī	200 000	(46 039)	(1 463)	(10 122)	142 376	3 326	145 702
Pārskata perioda zaudējumi	-	(19 198)	-	-	(19 198)	(22)	(19 220)
Citi ieņēmumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	418	(2 784)	(2 366)	-	(2 366)
Kopējie pārskata perioda ienākumi/(izmaksas)	-	(19 198)	418	(2 784)	(21 564)	(22)	(21 586)
2012. gada 31. decembrī	200 000	(65 237)	(1 045)	(12 906)	120 812	3 304	124 116

Starpperiodu konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats *(turpinājums)*

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	Attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem						
	Emitētais kapitāls	Uzkrātie zaudējumi	Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve	Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve	Kopā	Nekontrolējošā līdzdalība	Kopā pašu kapitāls
	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000
2010. gada 31. decembrī	284 574	(31 333)	(3 203)	(14 248)	235 790	4 758	240 548
Pārskata perioda zaudējumi	-	(34 257)	-	-	(34 257)	(26)	(34 283)
Citi ieņēmumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	1 122	(72)	1 050	-	1 050
Kopējie pārskata perioda ienākumi/(izmaksas)	-	(34 257)	1 122	(72)	(33 207)	(26)	(33 233)
2011. gada 31. decembrī	284 574	(65 590)	(2 081)	(14 320)	202 583	4 732	207 315
Pārskata perioda zaudējumi	-	(27 318)	-	-	(27 318)	(30)	(27 348)
Citi ieņēmumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	594	(3 960)	(3 366)	-	(3 366)
Kopējie pārskata perioda ienākumi/(izmaksas)	-	(27 318)	594	(3 960)	(30 684)	(30)	(30 714)
2012. gada 31. decembrī	284 574	(92 908)	(1 487)	(18 280)	171 899	4 702	176 601

Starpperiodu konsolidētais naudas plūsmas pārskats

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	2012 US \$'000	2011 US \$'000	2012 LVL'000	2011 LVL'000	2012 EUR'000	2011 EUR'000
Pamatdarbība						
Zaudējumi pirms nodokļiem	(34 890)	(47 522)	(18 793)	(23 721)	(26 740)	(33 753)
<u>Korekcijas:</u>						
Flotes un pārējo pamatlīdzekļu nolietojums	28 477	26 308	15 525	13 163	22 090	18 729
Peļņa no pamatlīdzekļu pārdošanas	1	450	1	222	1	316
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	28 238	26 863	15 279	14 262	21 740	20 293
Citas korekcijas	18 762	18 232	9 820	8 156	13 974	11 607
<u>Apgrozāmā kapitāla korekcijas:</u>						
Debitoru, citu debitoru un avansa maksājumu izmaiņas	(3 343)	2 100	(1 828)	1 061	(2 601)	1 510
Krājumu izmaiņas	(963)	(1 776)	(527)	(898)	(750)	(1 278)
Kreditoru izmaiņas	(8 795)	2 566	(4 810)	1 297	(6 844)	1 845
Pamatdarbības neto naudas plūsma	27 487	27 221	14 667	13 542	20 870	19 269
leguldīšanas darbības neto naudas plūsma	(6 855)	(38 793)	(3 745)	(19 606)	(5 329)	(27 897)
Naudas plūsma pirms finansēšanas darbības	20 632	(11 572)	10 922	(6 064)	15 541	(8 628)
Finansēšanas darbības neto naudas plūsma	(21 483)	(3 916)	(11 725)	(1 979)	(16 683)	(2 816)
Neto naudas un naudas ekvivalenti samazinājums	(851)	(15 488)	(803)	(8 043)	(1 142)	(11 444)
Nauda un naudas ekvivalenti						
1. janvārī	26 983	42 471	14 679	22 722	20 886	32 330
Nauda un naudas ekvivalenti 31. decembrī	26 132	26 983	13 876	14 679	19 744	20 886

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums

1. Grāmatvedības politika

Šis saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats ir sagatavots saskaņā ar grāmatvedības politiku, kas tika pielietota, sagatavojot AS „Latvijas kuģniecība” koncerna 2011. gada konsolidēto finanšu pārskatu (saskaņā ar Starptautiskajiem Finanšu Pārskatu Standartiem).

2012. gadā Koncerns veica vairāku Konsolidētā peļņas vai zaudējumu aprēķina posteņu sastāvdaļu pārvietošanu tā ietvaros. 2011. gada salīdzinošie dati pārvietoti, lai atbilstu 2012. gada atspoguļošanai. Pārvietošanai nav ietekmes uz konsolidēto peļņas vai zaudējumu aprēķinu un tai nav ietekmes uz konsolidēto finanšu stāvokļa pārskatu 2011. gada 31. decembrī.

Finanšu pārskats ir sagatavots ASV dolāros, kas ir Koncerna funkcionālā valūta, un Latvijas Latos, kas ir finanšu pārskatu sagatavošanas valūta saskaņā ar Latvijas Republikas likumdošanu.

Koncerna monetārie līdzekļi un saistības ārvalstu valūtās tiek pārrēķinātas ASV dolāros pēc noteiktā valūtas kursa pārskata perioda pēdējā dienā.

Darījumi ārvalstu valūtās ir pārvērtēti ASV dolāros pēc noteiktā valūtas kursa attiecīgā darījuma veikšanas dienā.

Finanšu pārskata atspoguļošana Latvijas latos ir veikta, izmantojot Latvijas Bankas (LB) noteiktos valūtas kursus: aktīvi un saistības ir pārvērtēti, izmantojot pārskata perioda beigu kursu, ienākumi un izdevumi, kas atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, ir pārvērtēti, izmantojot vidējo pārskata perioda kursu un valūtas kursu starpības tiek uzrādītas atsevišķā rindā pašu kapitāla sadaļā.

LB kurss 31.12.2012. USD/LVL – 0,531 (vidējais – 0,546937)

LB kurss 31.12.2011. USD/LVL – 0,544 (vidējais – 0,505410)

Šis finanšu pārskats ir pārrēķināts Euro valūtā saskaņā ar AS „NASDAQ OMX Riga” prasībām, izmantojot LB noteikto kursu 2012. gada 31. decembrī:

1 EUR = 0,702804 LVL (2011. gada 31. decembrī: 1 EUR = 0,702804 LVL)

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums *(turpinājums)*

2. Kuģniecības segmenta informācija

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	2012 US \$'000	2011 US \$'000	2012 LVL'000	2011 LVL'000	2012 EUR'000	2011 EUR'000
Laika nomas ieņēmumi	66 683	83 990	36 588	42 353	52 059	60 263
Reisu ieņēmumi	48 024	12 613	26 026	6 486	37 033	9 229
Flotes ieņēmumi no ārējiem klientiem	114 707	96 603	62 614	48 839	89 092	69 492
Reisu izmaksas	(26 257)	(8 616)	(14 291)	(4 392)	(20 333)	(6 249)
Neto reisu rezultāts	88 450	87 987	48 323	44 447	68 759	63 243
Kuģu operatīvās izmaksas	(37 085)	(41 870)	(20 213)	(21 014)	(28 762)	(29 900)
Kuģu nomāšanas izmaksas	-	(5 489)	-	(2 794)	-	(3 976)
Pārējie ieņēmumi	957	973	522	488	743	694
Sniegto pakalpojumu izmaksas (izņemot kuģu darbību)	(697)	(762)	(380)	(383)	(540)	(545)
Pārdošanas izmaksas	-	(7)	-	(3)	-	(4)
Administrācijas izmaksas	(10 654)	(13 855)	(5 806)	(7 037)	(8 262)	(10 012)
Nefinanšu aktīvu atsavināšanas rezultāts	(1)	(450)	(1)	(222)	(1)	(316)
Nolietojums un amortizācija	(28 476)	(26 307)	(15 524)	(13 162)	(22 089)	(18 728)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(28 238)	(25 664)	(15 279)	(13 610)	(21 740)	(19 365)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	351	116	192	61	273	86
Pārējie saimnieciskās darbības izdevumi	(594)	(54)	(337)	(29)	(480)	(41)
Rezultāts pirms finanšu posteņiem	(15 987)	(25 382)	(8 503)	(13 258)	(12 099)	(18 864)
Procentu ieņēmumi	27	72	15	37	21	52
Procentu izmaksas	(17 979)	(20 526)	(9 798)	(10 331)	(13 940)	(14 700)
Neto finanšu (izmaksas)/ieņēmumi	(765)	319	(397)	912	(565)	1 298
Neto rezultāts pirms nodokļiem	(34 704)	(45 517)	(18 683)	(22 640)	(26 583)	(32 214)
Segmenta aktīvi	567 092	616 266	301 126	335 249	428 465	477 016
Tai skaitā ilgtermiņa aktīvu iegāde	4 913	75 830	2 687	38 324	3 823	54 530

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums *(turpinājums)*

2. Kuģniecības segmenta informācija *(turpinājums)*

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	2012 US \$'000	2011 US \$'000	2012 LVL'000	2011 LVL'000	2012 EUR'000	2011 EUR'000
Uzrādītā segmenta neto rezultāts pirms nodokļiem	(34 704)	(45 517)	(18 683)	(22 640)	(26 583)	(32 214)
Administrācijas izmaksas	(188)	(245)	(102)	(122)	(145)	(175)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	-	(1 199)	-	(652)	-	(928)
Finanšu ieņēmumi	-	(537)	-	(293)	-	(417)
Finanšu ieņēmumi/(izmaksas)	2	(24)	(8)	(14)	(12)	(19)
Zaudējumi pirms nodokļiem	(34 890)	(47 522)	(18 793)	(23 721)	(26 740)	(33 753)
	31.12.2012.	31.12.2011.	31.12.2012.	31.12.2011.	31.12.2012.	31.12.2011.
Uzrādītā segmenta aktīvi	567 092	616 266	301 126	335 249	428 465	477 016
Neattiecinātie aktīvi:						
leguldījuma īpašumi	1 880	1 861	999	1 013	1 421	1 441
Meitas uzņēmumu aktīvi, kas nav iekļauti segmentā	6 258	4 196	3 323	2 282	4 728	3 247
Pārdošanai pieejamie finanšu aktīvi	30 125	29 595	15 996	16 100	22 760	22 908
Kopā aktīvi	605 355	651 918	321 444	354 644	457 374	504 612

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

3. Darījumi ar saistītajām personām

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	Ienākumi US \$'000	Izmaksas US \$'000	Saistīto personu parādi US \$'000	Parādi saistītajām personām US \$'0000
Procentu ieņēmumi	1	-	529	-
Reisu un laika nomas ieņēmumi	37 580	-	552	(1 409)
Tehniskā vadības un IT pakalpojumi	396	-	8	-
Procentu izmaksas	-	(601)	-	(28 781)
Vadības un konsultāciju pakalpojumi	-	(218)	-	(58)
Nekustamā īpašuma noma	-	(138)	-	-
Citi pakalpojumi	-	(36)	-	-
Kopā	37 977	(993)	1 089	(30 248)
Tai skaitā:				
Ilgtermiņa			-	(28 781)
Īstermiņa			1 089	(58)
Nākamo periodu ienākumi			-	(1 409)
Kopā			1 089	(30 248)

	Ienākumi LVL'000	Izmaksas LVL'000	Saistīto personu parādi LVL'000	Parādi saistītajām personām LVL'0000
Procentu ieņēmumi	1	-	281	-
Reisu un laika nomas ieņēmumi	20 554	-	293	(748)
Tehniskā vadības un IT pakalpojumi	216	-	4	-
Procentu izmaksas	-	(334)	-	(15 283)
Vadības un konsultāciju pakalpojumi	-	(119)	-	(31)
Nekustamā īpašuma noma	-	(75)	-	-
Citi pakalpojumi	-	(20)	-	-
Kopā	20 771	(548)	578	(16 062)
Tai skaitā:				
Ilgtermiņa			-	(28 781)
Īstermiņa			578	(58)
Nākamo periodu ienākumi			-	(1 409)
Kopā			578	(16 062)

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

3. Darījumi ar saistītajām personām (turpinājums)

par periodu līdz 2012. gada 31. decembrim

	Ienākumi EUR'000	Izmaksas EUR'000	Saistīto personu parādi EUR'000	Parādi saistītajām personām EUR'000
Procentu ieņēmumi	1	-	400	-
Reisu un laika nomas ieņēmumi	29 246	-	417	(1 064)
Tehniskā vadības un IT pakalpojumi	307	-	6	-
Procentu izmaksas	-	(476)	-	(21 746)
Vadības un konsultāciju pakalpojumi	-	(170)	-	(44)
Nekustamā īpašuma noma	-	(107)	-	-
Citi pakalpojumi	-	(28)	-	-
Kopā	29 554	(781)	823	(22 854)
Tai skaitā:				
Ilgtermiņa			-	(21 746)
Īstermiņa			823	(44)
Nākamo periodu ienākumi			-	(1 064)
Kopā			823	(22 854)

par periodu līdz 2011. gada 31. decembrim

	Ienākumi USD'000	Izmaksas USD'000	Saistīto personu parādi USD'000	Parādi saistītajām personām USD'000
Reisu un laika nomas ieņēmumi	26 142	-	-	(8 518)
Bunkurs (degviela)	-	(643)	-	-
Tehniskās vadības un IT pakalpojumi	160	-	56	-
Procentu izdevumi	-	(13)	-	(1 942)
Vadības un konsultāciju pakalpojumi	-	(471)	-	(76)
Nekustamā īpašuma noma	-	(15)	26	-
Citi pakalpojumi	3	(50)	3	-
Kopā	26 305	(1 192)	85	(10 536)
Tai skaitā:				
Ilgtermiņa			26	(1 942)
Īstermiņa			59	(76)
Nākamo periodu ieņēmumi			-	(8 518)
Kopā			85	(10 536)

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

3. Darījumi ar saistītajām personām (turpinājums)

par periodu līdz 2011. gada 31. decembrim

	Ienākumi LVL'000	Izmaksas LVL'000	Saistīto personu parādi LVL'000	Parādi saistītajām personām LVL'000
Reisu un laika nomas ieņēmumi	13 212	-	-	(4 634)
Bunkurs (degviela)	-	(325)	-	-
Tehniskās vadības un IT pakalpojumi	81	-	30	-
Procentu izdevumi	-	(7)	-	(1 056)
Vadības un konsultāciju pakalpojumi	-	(238)	-	(41)
Nekustamā īpašuma noma	-	(8)	14	-
Citi pakalpojumi	2	(25)	2	-
Kopā	13 295	(603)	46	(5 731)
Tai skaitā:				
Ilgtermiņa			14	(1 056)
Īstermiņa			32	(41)
Nākamo periodu ieņēmumi			-	(4 634)
Kopā			46	(5 731)

	Ienākumi EUR'000	Izmaksas EUR'000	Saistīto personu parādi EUR'000	Parādi saistītajām personām EUR'000
Reisu un laika nomas ieņēmumi	18 799	-	-	(6 594)
Bunkurs (degviela)	-	(462)	-	-
Tehniskās vadības un IT pakalpojumi	115	-	43	-
Procentu izdevumi	-	(10)	-	(1 503)
Vadības un konsultāciju pakalpojumi	-	(339)	-	(58)
Nekustamā īpašuma noma	-	(11)	20	-
Citi pakalpojumi	3	(35)	3	-
Kopā	18 917	(857)	66	(8 155)
Tai skaitā:				
Ilgtermiņa			20	(1 503)
Īstermiņa			46	(58)
Nākamo periodu ieņēmumi			-	(6 594)
Kopā			66	(8 155)

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

Kontaktpersona par pārskatā sniegto informāciju

Ilze Nagla
Sabiedrisko attiecību vadītāja
AS "Latvijas kuģniecība"
Tel 29267454, 67715914
E-pasts ilze.nagla@vnafta.lv

Nākotnes nostādnes

Vadības ziņojumā apskatītie jautājumi var ietvert nākotnes nostādnes. Nākotnes nostādnes ietver apgalvojumus attiecībā uz plāniem, uzdevumiem, mērķiem, stratēģiju, nākotnes notikumiem vai darbību, kā arī pamatpieņēmumiem un citām nostādnēm, kas nav balstītas uz vēsturiskiem faktiem. Vārdi "ticēt", "paredzēt", "grasīties", "aprēķināt", "prognoze", "projekts", "plāns", "potenciāls", "varētu", "vajadzētu", "sagaidīt", "neizlemts" un līdzīgi izteicieni norāda uz nākotnes nostādnēm. Vadības ziņojumā minētās nākotnes nostādnes ir balstītas uz dažādiem pieņēmumiem, daudzi no kuriem, savukārt, ir balstīti uz tālākiem pieņēmumiem, kas bez ierobežojuma ietver vadības veiktu iepriekšējās darbības tendenču, mūsu lietvedībā esošo datu un citas informācijas, kas iegūta no trešajām personām, analīzi. Kaut arī mēs esam pārliecināti, ka to izteikšanas laikā šie pieņēmumi bija pamatoti, tā kā šiem pieņēmumiem ir raksturīga liela neskaidrība un iespējamība, kuru ir grūti vai pat neiespējami paredzēt, un kas ir ārpus mūsu kontroles, mēs nevaram apgalvot, ka mēs sasniegsim vai piepildīsim šīs cerības, pārliecību vai plānus. Vēl bez šiem būtiskajiem faktoriem ir arī citi faktori, kuri, mūsaprāt, var radīt ievērojamas atšķirības starp faktisko rezultātu un rezultātu, kas aprakstīts nākotnes nostādnēs, un tie ietver līgumsaistību neizpildi no mūsu sadarbības partneru puses, pasaules ekonomikas stāvokli un valūtu stabilitāti, vispārējo situāciju tirgū, t.sk. frakts likmju un kuģu vērtības svārstības, tankkuģu kravesības pieprasījuma izmaiņas, mūsu ekspluatācijas izdevumu izmaiņas, t.sk. bunkurēšanas cenu, sausā doka remonta un apdrošināšanas izdevumu, pieprasījuma pēc mūsu kuģiem izmaiņas, finansējuma un pārfinansēšanas iespēju pieejamību, frakts sadarbības partneru darbību, spēju iegūt finansējumu un pildīt šāda finansējuma līgumsaistības, valdības izdoto likumu un noteikumu vai pārvaldes iestāžu rīcības izmaiņas, iespējamās saistības nepabeigtas vai nākotnē iespējamās tiesvedības rezultātā, vispārējo vietējo un starptautisko politisko situāciju, iespējamo kuģu ceļu slēgšanu sakarā ar nelaiemes gadījumiem vai politiskiem notikumiem, kuģu bojājumus un nomas perioda pārtraukumus, un citus faktorus. LK neuzņemas atbildību par trešo personu pieņemtajiem lēmumiem, kas balstīti uz LK sniegtajām nākotnes nostādnēm.